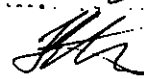


**AS KOHTLA-JÄRVE SOOJUS
KOHTLA-JÄRVE**

2003/2004. A MAJANDUSAASTA ARUANNE



AS KOHTLA-JÄRVE
SOOJUS

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond
SISSE TULNUD nr. 32138
"04" "10" "04" a.

Kale Ots
registriisikretär

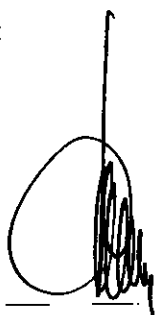
AS Kohtla-Järve Soojus

2003/2004 majandusaasta aruanne

ASi Kohtla-Järve Soojus põhitegevusala on soojus- ja elektrienergia tootmine, jaotus ja müük. Ettevõtte turustab kogu oma toodangu Eesti Vabariigis. Ettevõtte omanikeks on AS Eesti Energia ja Kohtla-Järve Linnavalitsus.

Juriidiline aadress:	Elektriku 3 30199 Kohtla-Järve
Registrikood:	10160791
Telefon:	715 6555
Faks:	715 6500
E-mail aadress:	kjsoojus@energia.ee
Majandusaasta algus:	01. aprill 2003
Majandusaasta lõpp:	31. märts 2004
Tegevjuht:	Toomas Niinemäe
Audiitorfirma:	AS PricewaterhouseCoopers

Juhatuses liige



Sisukord

TEGEVUSARUANNE	3
ETTEVÕTTE STRUKTUUR	4
MAJANDUSTULEMUSTE KOKKUVÕTE	5
INVESTIIRINGID	7
TOOTMINE	8
SOOJUSVÕRK	8
MÜÜK	8
KESKKONNAKAITSE	9
PERSONAL	9
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	11
JULGATUSE DEKLARATSIOON	11
BILANSS	12
KASUMIARUANNE	13
RAHAVOORUANNE	14
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	15
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSMETODID JA	
RAAMATUPIDAMISHINNANGUD	16
LISA 1. NÕUDED OSTJATE VASTU	19
LISA 2. VARUD	19
LISA 3. MATERIAALNE PÕHIVARA	19
LISA 4. KAPITAALIRINT	20
LISA 5. KASUTUSRENDIKULUD	21
LISA 6. LÜHIAJALISED LAENUD	21
LISA 7. VÕLAD HANKIJATELE	21
LISA 8. MAKSUOLAD	21
LISA 9. ERALDISED	22
LISA 10. AKTSIAKAPITAL	22
LISA 11. PANGAD	22
LISA 12. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA	22
LISA 13. REALISEERIMISE NETOKAINT	24
LISA 14. MUUD ÄRITULUD	25
LISA 15. KAUBAD, TOORE, MATERJAL JA TEENUSED	25
LISA 16. MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD	25
LISA 17. TÖÖJÕUKULUD	26
LISA 18. MUUD ÄRIKULUD	26
LISA 19. INTRESSIKULUD	26
LISA 20. POOLELIILOI EVAD JA POTENTSIAALSED KOHIVASJAD	27
LISA 21. ETTEVÕTTE LIKVIIDSUS	27
LISA 22. BILANSIPÄLVAJÄRGSED SÜNDMUSED	27
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	28
JULGATUSE JA NÕUKOGLI LIKKMISTE ALLKIRJAD 2003/2004 MAJANDUSAASTA ARUANDELLE	29

Tegevusaruanne

AS-i Kohtla-Järve Soojus missioon on olla klienti, keskkonda ja töötajaid väärtustav, arenev ning efektiivne energiaettevõtte.

Ettevõttes on kinnistunud kaasavne ettevõttekultuur ja tõusnud personali professionaalsuse tase.

2003/2004 majandusaasta oli AS-le Kohtla-Järve Soojus tööine ja muutusterohke.

Ettevõtte tegutseb jätkuvalt Ida-Virumaa keerulises sotsiaalmajanduslikus keskkonnas ning keskendus möödunud majandusaastal kolmele põhilisele tegevusvaldkonnale:

- kaugkütteturu ja kliendisuhete õiguslikule korraldamisele, lähtuvalt Kaugkütteseaduse nõuetest ja eesmärkidest
- keskkonnasäästlike tehnoloogiate kasutuselevõtule ja uute projektide ettevalmistamisele
- ettevõtte sisemise tegevuse efektiivsuse tõstmisele

Turu korraldamiseks jätkati 2003/2004 majandusaastal aktiivset tööd soojusenergia ostu-müügilepingute sõlmimisel. Kahjuks oli ettevõtte kooskõlas õigusaktidega äärmusliku abinõuna sunnitud peatama soojusvarustuse mitmetes suuri võlgnevusi omavates või ostu-müügilepinguid mitte sõlminud majades.

Majandusaasta lõpuks oli lepinguline suhe soojusenergia ostjatega korraldatud.

Hea tulemuse andis töö potentsiaalsete klientidega, mille tulemusena on soojusenergia tarbimist alustanud mitmed uued ärikliendid (UVZ AVR Ahtme Vagunitehas, Jõhvis kaubanduskeskuse Tsentraal juurdeehitus jne.).

Majandusaasta olulise tulemusena võib nimetada AS-i Kohtla-Järve Soojus ja Eesti Energia AS-i klienditeeninduste ühendamist eesmärgiga luua nii soojus- kui elektrienergiat tarvitavate klientide kiirem ja paindlikum teenindamine.

Suurima keskkonnaprojektina alustati Ahtmes energiatootmisega kaasneva saaste vähendamise projektiga. Uue koostootmisjaama projekti realiseerumisel väheneb tulevikus oluliselt keskkonnareostus, samuti neutraliseeritakse olemasolevad keskkonnariskid. AS Kohtla - Järve Soojus, AS Eesti Energia, kohalike omavalitsuste ja Euroopa Liidu ühtekuuluvusfondi koostöös on menellemisel vastav rahastamisaotlus.

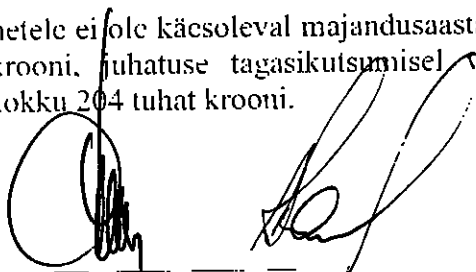
Jätkati loodusressursside ja tootmisvõimsuste optimaalset kasutamist Kohtla Järve koostootmisjaama suvise seiskamise ning soojusenergia sisseostu teel.

Teostati jätkuvaid investeerimisprojekte soojuskadude vähendamiseks soojustrassides.

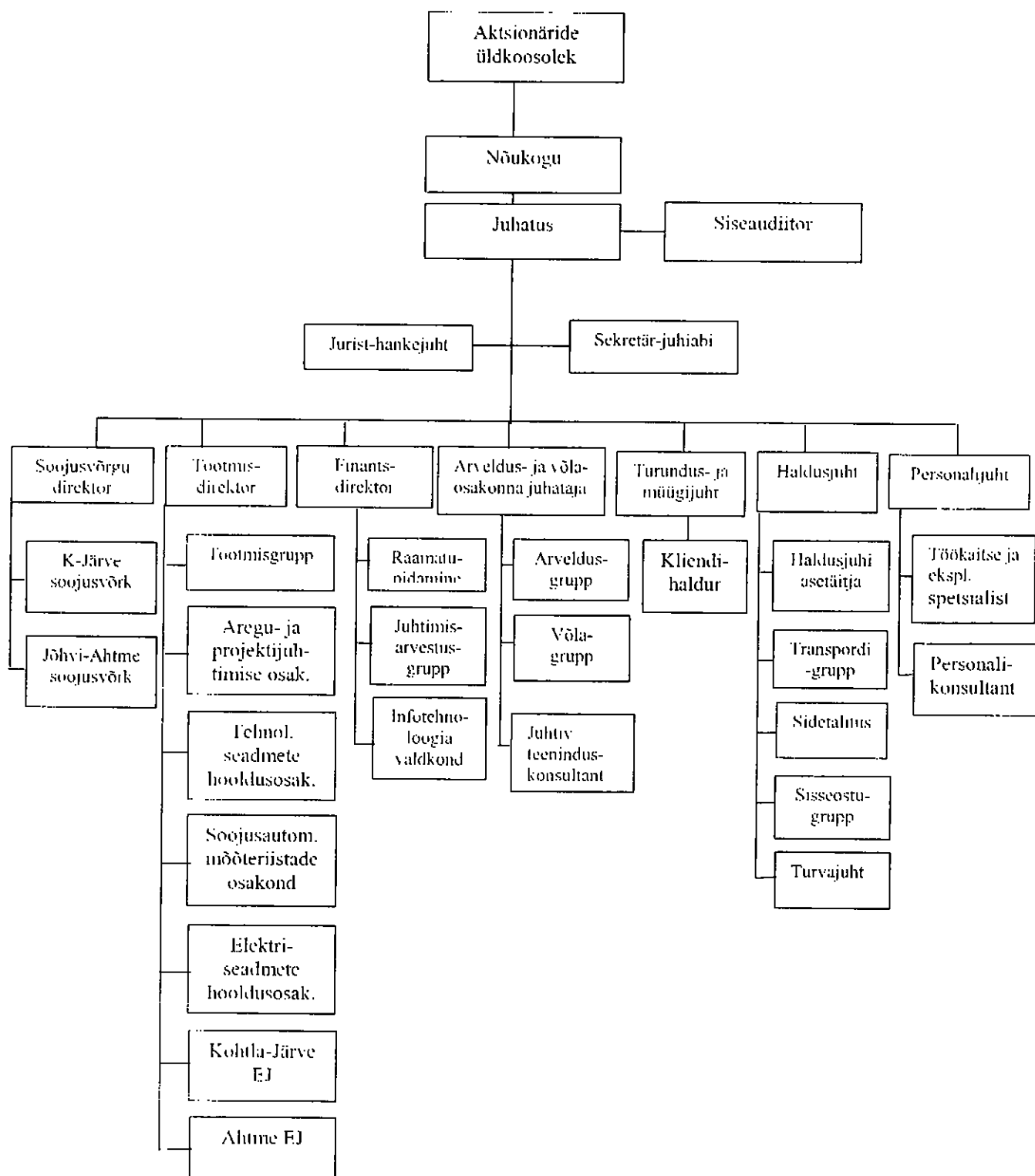
Jätkub kohtuvaidlus Kohtla-Järve Linnavalitsuse vastu tema omandis olevate pindade küttevõlgade sissenõudmiseks.

Nõukogu liikmetele ei ole käesoleval majandusaastal tasu makstud. Juhatuse liikmetele tasuti 974,5 tuhat krooni, juhatuse tagasikutsumisel või ametist lahkumisel makstakse neile lahkumistasu kokku 204 tuhat krooni.

juhatuse liige



Ettevõtte struktuur



juhatuse hige

Majandustulemuste kokkuvõte

AS-i Kohtla-Järve Soojus 2003/2004.majandusaasta äritulud olid kokku 139 351 tuh krooni ja majandustulemuseks kujunes kahjum 24 204 tuh krooni. Ettevõtte aastatulemust on oluliselt mõjutanud pehme talv, tarbijate arvu vähenemine, põhivarade allahindlus ja keskkonnakaitsete eraldiste moodustamine

Majandustulemusi iseloomustavate näitajate dünaamika viimasel kolmel majandusaastal on toodud tabelis 2 ja järgnevates graafikutes.

Tabel 2. Tulude ja kulude dünaamika

tuhandetes kroonides

Näitajad	2001/2002	2002/2003	2003/2004
Soojusenergia realiseerimine	138 684	137 033	117 779
s.h. kuum vesi ja kaugküte	122 711	132 908	114 173
aur ja kondensaad	15 973	4 125	3 606
Elektrienergia realiseerimine	33 632	26 797	19 279
Realiseerimise netokäive	172 316	163 831	137 058
Muud äritulud	1 370	2 460	9 453
Äritulud kokku	173 686	166 291	146 511
Muutuvkulud	60 541	53 007	47 159
Püsivkulud	104 375	154 898	118 274
Ärikskulud kokku	164 916	207 905	165 433
Ärikasum enne kulumit	37 703	25 307	17 095
Finantskulud	5 281	6 183	5 282
Kasum (+), kahjum (-)	3 489	-47 797	-24 204

2003/2004 majandusaasta realiseerimise netokäive kokku oli 137 058 tuh krooni, millest põhilise osa, 117 779 tuh krooni, moodustas traditsiooniliselt soojusenergia müük. Eelmise aastaga võrreldes jäi realiseerimise netokäive tervikuna 16,3 % väiksemaks elektri- ja soojusenergia müügi vähenemise tõttu.

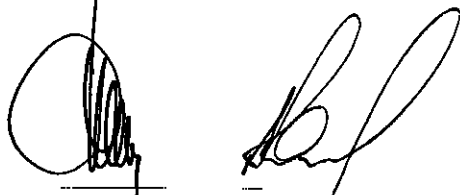
Kaugkütte ja kuuma vee müük langes tänu soojale talvele ja tarbijate arvu vähenemisele 18 735 tuh krooni võrra võrreldes eelmise aastaga.

Elektrienergia müük vähenes eelmise majandusaastaga võrreldes 7 518 tuh krooni. Peamiseks põhjuseks oli Eesti Energia AS-i energiakaubanduse põhimõtete muutumine. Samuti kujunes oodatust madalamaks nii Eesti Energia AS-le kui ka otsetarbijatele müüdava elektrienergia maht.

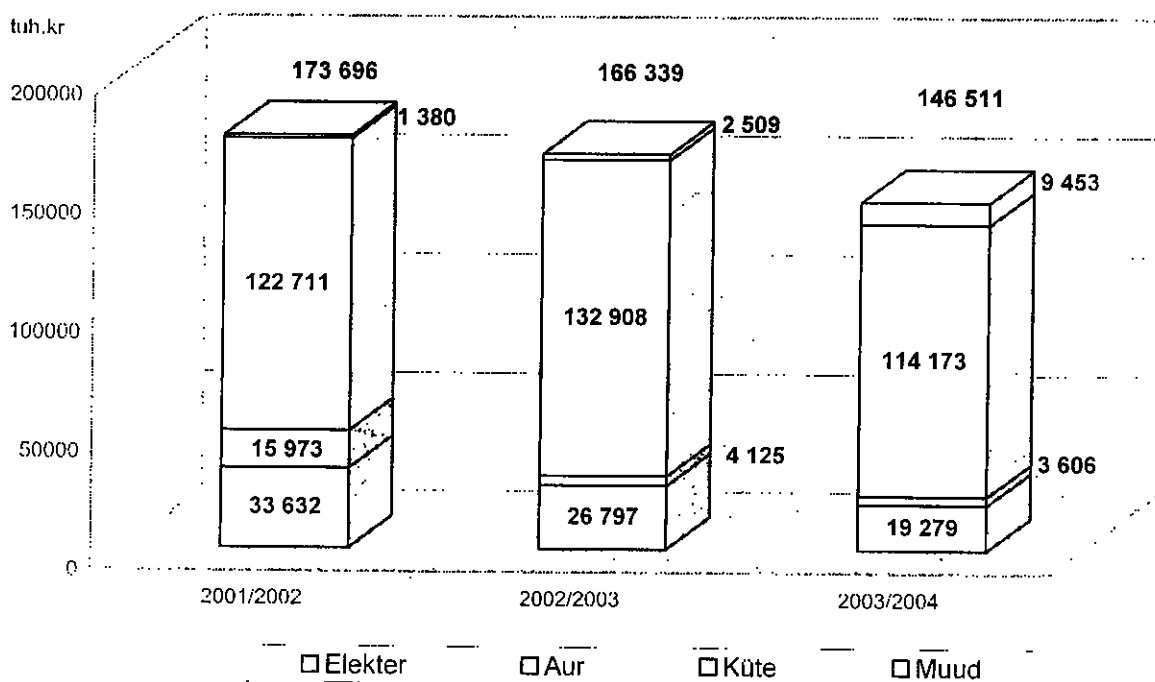
Auru ja kondensaadi müük vähenes eelmise aastaga võrreldes 519 tuh krooni võrra ning moodustas 3 606 tuh krooni. Auru tarbimist alustas UVZ & AVR vagunitehas Ahtmes.

Kõige olulisem muutus äritulude osas toimus seoses varem kuludesse kantud sotsiaalmaksu intresside kustutamisega Maksuameti poolt. Aruandeaastal kajastati muude ärituludena 7 160 tuh krooni.

Juhatusel liige ..



TULUDE DÜNAAMIKA



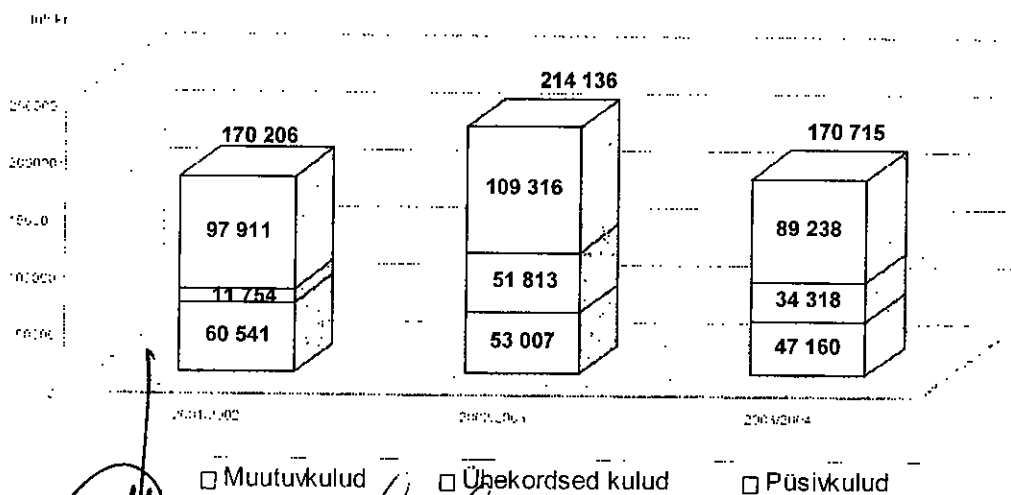
Muutuvkulud kujunesid eelmise aastaga võrreldes väiksemaks 5 848 tuh krooni võrra.

Püsivkulude kasvu tingisid peamiselt põhivarade allahindlus summas 20 598 tuh krooni, ebatõenäoliselt laekuvate nõuete täiendav provisjon summas 7 004 tuh krooni ja keskkonnakaitseliste kohustuste eraldise täiendav moodustamine summas 6 274 tuh krooni.

Ebatõenäoliselt laekuvate arvete kulu moodustas aruandeaastal 12 330 tuh krooni, mis on 5 506 tuh krooni võrra väiksem kui eelmisel aastal. Kulude vähenemist mõjutasid positiivselt järgmised faktorid:

- Kaugkütteseaduse vastuvõtmine Riigikogu poolt 2003.a. alguses;
- Kaugkütteseadusele tuginedes soojusenergia ostu-müügilepingute aktiivne sõlmimine, mille tulemusel korrastusid õiguslikud kliendisuhed;
- Võla- ja arveldusosakonna tõhus töö (maksegraafikute sõlmimine).

KULUDE DÜNAAMIKA



juhatuse hige

Investeeringud

Viimastel aastatel on kõige rohkem investeeritud soojusvõrkudesse eesmärgiga tõsta soojusvõrkude efektiivsust ja vähendada soojuskadusid. Suurimateks projektideks on olnud õhuliinide soojusisolatsiooni renoveerimine, eelisolereitud torude paigaldamine, soojusarvestite paigaldamine.

Investeeringute dünaamika viimasel kolmel majandusaastal on toodud tabelis 3 ja järgnevas graafikus.

Tabel 3. Investeeringud

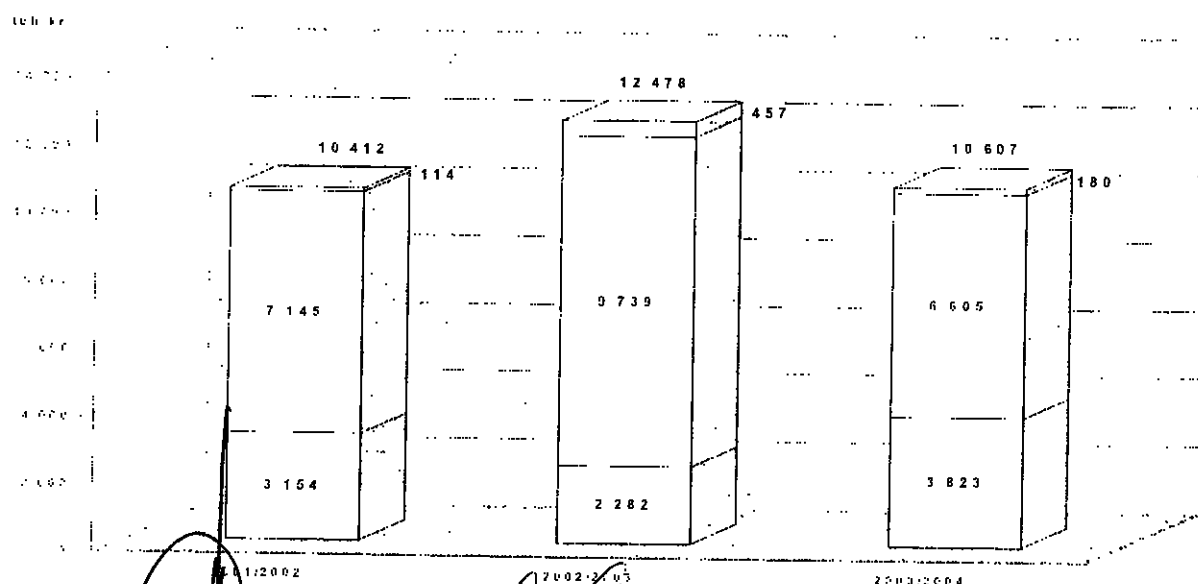
tuhandetes kroonides

Investeeringu nimetus	2001/2002	2002/2003	2003/2004
Investeeringud efektiivsuse parandamiseks	10	6 878	103
s.h. Õhuliinide isoleerimine	10	5 065	0
Investeeringud energia müügi laiendamiseks	240	940	1 416
Investeeringud töökindluse ja kvaliteedi tagamiseks	4 932	1 212	7 311
s.h. Eelisolereitud torud	3 582	39	5 182
Investeeringud keskkonnanahoiuks	0	39	110
Muud investeeringud	5 230	3 409	1 668
s.h. Soojusarvestite paigaldamine	2 641	1 209	582
Ahtme turbiini montaaž	1 488	0	0
Andmedastussüsteem trassidelt	493	0	0
Muu põhivara soetamine	509	2 200	1 086
Aasta investeeringud kokku	10 412	12 478	10 607

2003/2004 suurimaks investeeringuks oli eelisolereitud torude paigaldamine 5 182 tuh krooni. Investeering soojusarvestite paigaldamiseks moodustas käesoleval aastal 582 tuh krooni. Kokku on paigaldatud soojustarbijate juurde 826 arvestit ning kogu müüdivast soojusenergiast mõõdetakse 90%.

2003.2004.a. investeeriti koostootmisjaamades peamiselt töökindlusesse ja kvaliteedi tagamisse ning soetati mõõteriistu ning tööks vajalikku põhivara. Ahtme SEJ-s investeeriti 686 tuh krooni müügi laiendamisesse.

INVESTEERINGUTE DÜNAAMIKA



juhatuse liige

Tootmine

AS-le Kohtla-Järve Soojus kuulub kaks põlevkiviküttel töötavat koostootmisjaama – Kohtla-Järve ja Ahtme, mis on rajatud möödunud sajandi viiekümnendatel aastatel. Energeetiliste seadmete tehnilised lahendused pärinevad samast ajast. Vanade ja amortiseerunud seadmete ekspluateerimine nõuab suuri remondi- ja hoolduskulutusi.

Kohtla-Järve jaama installeeritud soojuse ja elektri tootmisvõimsused on vastavalt 533 MW ja 37 MW. Ahtme jaama antud näitajad on vastavalt 351 MW ja 30 MW.

Koostöös Eesti Energia AS-ga on kaasatud Taani Energia Agentuuri toel konsultatsioonifirma COWI Ahtme uue koostootmisjaama projekti ettevalmistamiseks. Eesti Vabariigi Valitsus kiitis heaks Ahtme uue koostootmisjaama rahastamise taotluse.

Soojusvõrk

AS-le Kohtla-Järve Soojus kuuluv soojusvõrk koosneb Ahtme SEJ-st lähtuvast võrgust, mille kaudu varustatakse soojusega Kohtla-Järve Ahtme linnaosa koos Vana Ahtmega, Jõhvi linna ning Tammiku asulat ja Jõhvi küla ning Kohtla-Järve SEJ-st lähtuvast võrgust, mille kaudu varustatakse soojusega Kohtla-Järve Järve linnaosa ning Kohtla valla Järve küla.

Soojusvõrgu põhiülesanded on võrgu arendamine, remont ja hooldus ning operatiivjuhtimine; tarbitud soojusenergia mõõtmine ja arvestusnäitude töötlemine; uute klientide liitmine soojusvõrguga ja lepinguliste tarbijate kvaliteetse ning häireteta soojavarustuse tagamine.

Kokku on antud piirkondade soojavarustuse tagamiseks töös 154,5 km soojustrasse, millest 126,9 km kuulub AS-le Kohtla-Järve Soojus. Ettevõttele kuuluvatest trassidest on 120 km maa-aluseid trasse, nendest 7,8 km ehk veidi enam kui 6,5 % on asendatud uute eelisoleeritud torudega.

Ettevõttele kuuluvaid õhuliine on 6,9 km ning need on 100%-lt varustatud vahtpolüüretaanist isolatsiooniga.

Müük

Möödunud majandusaastat võib iseloomustada kui soojusenergia turu korrastumise protsessi jätkumise ja soojusenergia ostu-müügilepingute aktiivse sõlmimise aastat. Tehtud töö tulemusena omas 2003/2004. aasta lõpus 99,9 % kogu tarbijaskonnast AS-ga Kohtla-Järve Soojus õiguslikku korrektset kliendisuhet.

2003/2004. majandusaasta lõpul oli AS-il Kohtla-Järve Soojus lepingulisi kliendisuhteid soojusvarustuse tagamiseks kokku 2 109 majahaldaja või omanikuga, sh. 861 ettevõtte ja asutusega, 247 korteriühistuga ja 116 majavalitsejaga ning haldusfirmadega Minu Vara Ida AS, Tammiku Maja OÜ, Iidla Maja OÜ ja Ahtme Maja OÜ.

Tehakse järjekindlat tööd potentsiaalsete uute klientidega. Majandusaasta jooksul alustasid kaugkütte tarbimist 6 uut äriklienti asukohaga Jõhvis ja 3 uut väikemaja omanikku Kohtla-Järvel. Kaugkütte tarbimismahtu suurendas kaubandus- ja teeninduskeskuse Tsentraali juurdeehitus Jõhvis.

Veebruaris 2004.a läksid AS Kohtla-Järve Soojus klienditeenindajad üle Eesti Energia AS Teenindus koosseisu ja ettevõtte hakkas letiteenindust ostma Eesti Energia AS-lt. Selle sammu ettevõtmisel lähtuti järgmistest eesmärkidest:

juhatuse liige

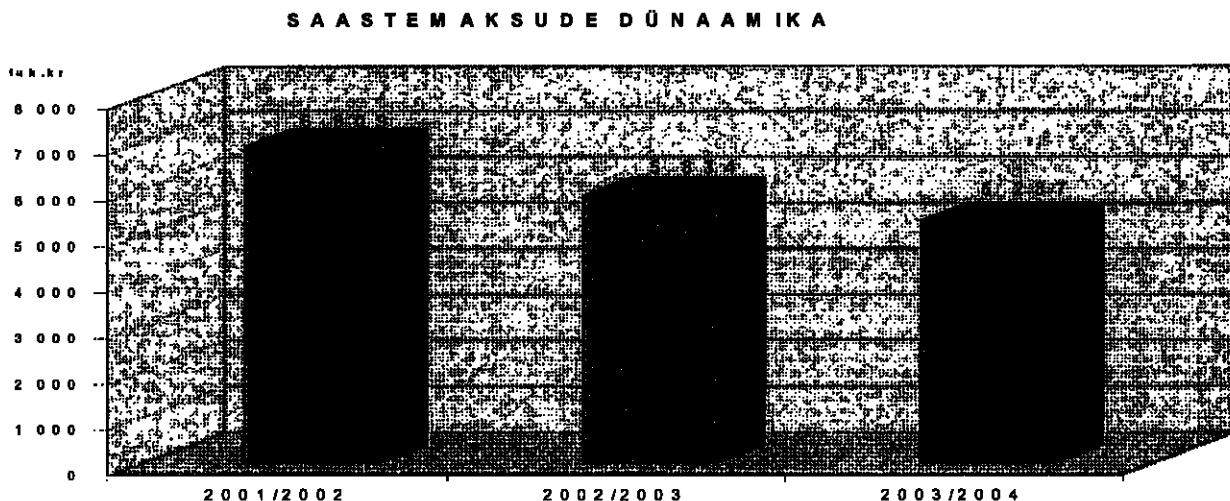
- kliendi parem ja operatiivsem teenindamine (klienditeenindused kliendile kättesaadavas asukohas, paindlik reageerimine maksete tippaegadel, mugavad ja hästivarustatud bürood Jõhvis, Kohtla-Järvel ja Iidlas);
- lisaväärtuse loomine kliendile võimalusega tasuda nii elektri- kui soojusmakseid ja lahendada probleeme ühises klienditeeninduses;
- klienditeenindusega seotud kulude kokkuhoid tegevuste ühildamise, efektiivsema töökorralduse ja infotehnoloogiliste lahenduste läbi.

Neljandat aastat järjest toimus täiendav suvine võlgade sissenõudmiskampaania, mille tulemusena laekus juunist oktoobrini 2003.a. 8,1 miljonit krooni.

Keskkonnakaitse

Ettevõttes on suurenenud keskkonناسäästlike meetmete kasutamine, mis võimaldab vähem põletada kütuseid, kasutada efektiivsemalt veeressurssi ning vähendada õhuheitlemete hulka. Kohtla-Järve SEJ seisatakse suveperioodiks ning tarbijate soojusenergiaga varustamiseks ostetakse auru sisse Fortum Termest AS-lt. Selline töökorraldus võimaldab hoida kokku jaama kulusid ning viie suvekuu jooksul ei toimu keskkonna saastamist.

Keskkonnasaaste vähenemine aastate lõikes on kajastatud alljärgnevas graafikus.



Personal

Personali arendustegevuse mõõdikuks on KJS tulemusjuhtimise süsteemis Kompas koolitustundide arv töötaja kohta. Kolme järjestikuse majandusaasta lõikes on toimunud järjepidev koolitustundide arvu kasv, samal ajal koolituskulude ning koolitustunni hinna vähendamine.

Koolitustundide arvu suurenemine töötaja kohta ja samaaegselt koolituskulude vähenemine on saavutatud sisekoolituse rakendamisega, mille tulemusena on laienenud organisatsioonisisese oskusteabe kandepind.

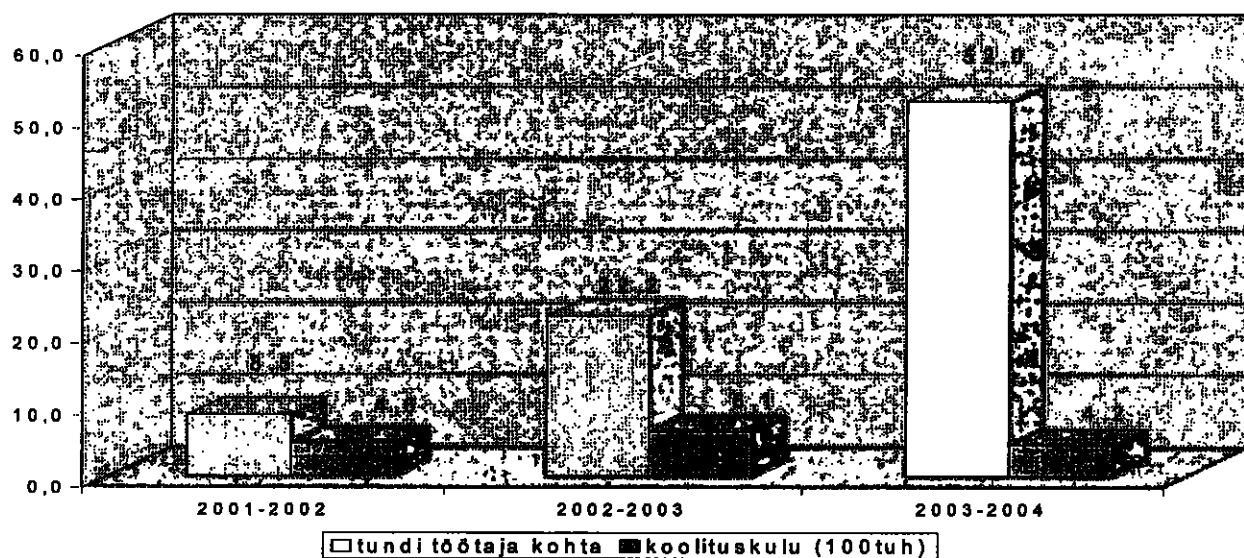
Koolitustundide arvu töötaja kohta suurendas samuti kestev keelekoolituse programm.

aasta	tundi töötaja kohta	koolituskulu kroonides	koolitustunni hind kroonides
2001-2002	8,5	455 525	200
2002-2003	22,2	612 120	104
2003-2004	52	424 167	33

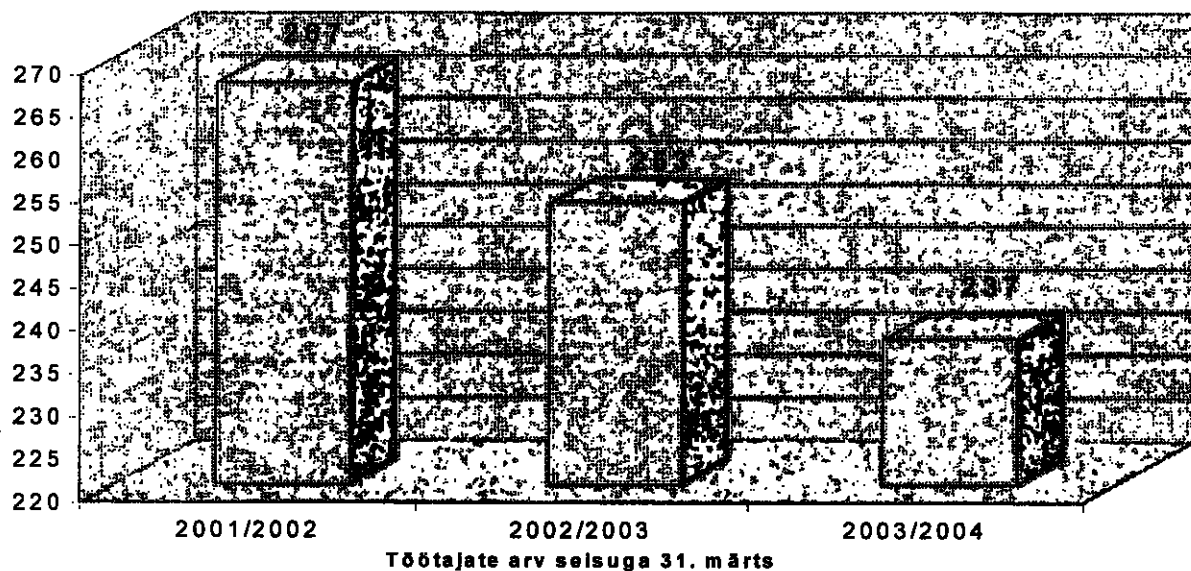
juhatuse liige

Suhtarvudena on koolituskulude vähenemine aga olnud suurem kui koolitusmahu vähenemine, mis näitab koolituse kuluefektiivsuse tõusu.

KOOLITUSKULUDE EFEKTIIVSUS



PERSONALIDÜNAAMIKA



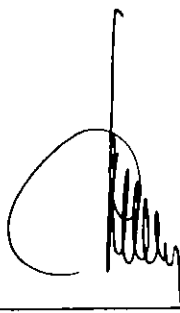
juhatuse liige _____

Raamatupidamise aastaaruanne

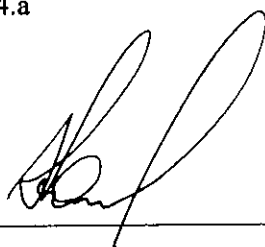
Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 12 kuni 27 toodud ASi Kohtla-Järve Soojus 2003/2004 majandusaasta raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

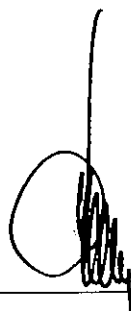
- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses Eestis kehtiva hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruande kajastab ASi Kohtla-Järve Soojus finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- AS Kohtla-Järve Soojus on jätkuvalt tegutsev majandusüksus;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud.



Toomas Niinemäe
juhatuse esimees
05.05.2004.a



Ivo Kasak
juhatuse liige
05.05.2004.a



juhatuse liige

Bilanss

kroonides

VARAD	31.03.2004	31.03.2003	Lisa
Käibevara			
Raha ja pangakontod	0	223 076	
Nõuded ostjate vastu			1
Ostjatelt laekumata arved	118 612 832	111 527 895	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-89 947 151	-77 793 203	
Kokku nõuded ostjate vastu	28 665 681	33 734 692	
Nõuded kontserniettevõtjate vastu	2 588 590	2 029 346	12
Muud lühiajalised nõuded	650	0	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	244 625	152 630	
Varud	2 993 967	1 882 201	2
KOKKU KÄIBEVARA	34 493 513	38 021 946	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	378 418 268	373 909 004	3
Materiaalse põhivara kulum	-300 108 842	-269 112 525	3
Lõpetamata ehitus	367 410	0	
KOKKU PÕHIVARA	78 676 836	104 796 479	
KOKKU VARAD	113 170 349	142 818 425	

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL**Lühiajalised kohustused**

Võlakohustused			
Tagatiseta võlakohustused	166 547	189 577	4
Lühiajalised laenud	0	16 500 000	6
Kokku võlakohustused	166 547	16 689 577	
Ostjate ettemaksed	124 505	304 167	
Võlad hankijatele	4 142 046	3 831 765	7
Võlad kontserniettevõtjatele	61 716 036	49 690 039	12
Mitmesugused võlad	216 481	476 649	
Maksuvõlad	5 076 836	5 639 625	8
Võlad töövõtjatele	2 984 295	2 942 192	
Lühiajalised eraldised	46 671	0	
KOKKU LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	74 473 417	79 574 014	

Pikaajalised kohustused

Pikaajalised võlakohustused			
Mittekonverteeritavad võlakohustused	181 251	328 099	4
Pikaajalised maksuvõlad	0	7 168 412	8
Pikaajalised eraldised	10 823 296	3 851 079	9
KOKKU PIKAJALISED KOHUSTUSED	11 004 547	11 347 590	
KOKKU KOHUSTUSED	85 477 964	90 921 604	

Omakapital

Aktsiakapital	92 361 300	92 361 300	10
Aazio	1 397 003	1 397 003	
Reservkapital	174 475	174 475	
Eelmiste perioodide kasum (- kahjum)	-42 035 957	5 761 282	
Aruandeaasta kahjum	-24 204 436	-47 797 239	
KOKKU OMAKAPITAL	27 692 385	51 896 821	
KOKKU KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	113 170 349	142 818 425	

juhatuse liige

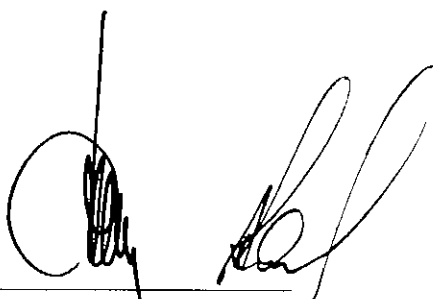
Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials TK
 Kuupäev/date 17.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Kasumiaruanne

kroonides

	01.04.2003 31.03.2004	01.04.2002 31.03.2003	Lisa
ÄRITULUD			
Realiseerimise netokäive	137 058 019	163 830 564	13
Muud äritulud	9 453 023	2 460 346	14
Kokku äritulud	146 511 042	166 290 910	
ÄRIKULUD			
Kaubad toore, materjal, teenused	65 140 424	73 886 628	15
Mitmesugused tegevuskulud	36 023 025	39 691 339	16
Tööjõukulud			17
Palgakulu	19 883 731	20 116 684	
Sotsiaalmaksud	6 855 302	6 876 812	
Tervisekahjustuse hüvitis	441 716	0	9
Kokku tööjõukulud	27 180 749	26 993 496	
Kulum			3
Põhivara kulum	15 419 303	22 756 717	
Põhivara väärtuse langus	20 598 461	44 163 856	
Kokku kulum	36 017 764	66 920 573	
Muud ärikulud	1 071 901	412 900	18
Kokku ärikulud	165 433 863	207 904 936	
ÄRIKAHJUM	-18 922 821	-41 614 026	
Finantstulud	0	48 125	
Intressitulud	0	48 125	
Finantskulud			
Intressikulud	5 248 366	6 194 478	19
Muud finantskulud	33 249	36 860	
Kokku finantskulud	5 281 615	6 231 338	
ARUANDEAASTA PUHASKAHJUM	-24 204 436	- 47 797 239	

juhatuse liige



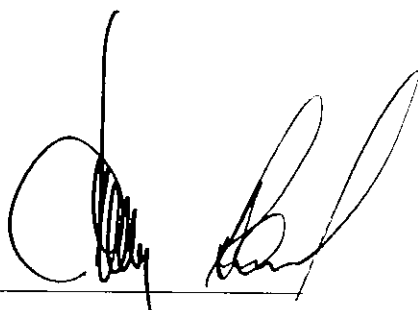
Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials TK
 Kuupäev/date 17.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Rahavoo aruanne

kroonides

	01.04.2003 31.03.2004	01.04.2002 31.03.2003	Lisa
Rahavood äritegevusest			
Aruandeaasta puhaskasum/kahjum	-24 204 437	-47 797 239	
Korrigeerimised:			
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	36 017 764	66 920 573	3
Kasum põhivara müügist ja mahakandmisest	-522 545	-49 795	
Arvestatud intressikulu	5 248 366	6 194 479	18
Äritegevusega seotud nõuete muutus	4 417 124	8 256 140	
Varude muutus	-1 111 766	925 104	2
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	-2 387 970	-2 086 726	
Makstud intressid	-4 940 303	-5 602 518	
Kokku rahavood äritegevusest	12 516 233	26 760 018	
Rahavood investeerimisest			
Tasutud materiaalse põhivara soetamisel	-9 699 885	-14 662 158	
Laekunud materiaalse põhivara müügist	1 232 160	105 000	
Kokku rahavood investeerimisest	-8 467 725	-14 557 158	
Rahavood finantseerimisest			
Arvelduskrediidi muutus	13 721 641	-5 224 540	12
Tagasi makstud pikaajalist laenu	-1 300 000	-6 269 605	12
Saadud lühiajalised pangalaenud	0	16 500 000	
Lühiajalise pangalaenu tagasimaksed	-16 500 000	-16 500 000	6
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	-193 225	-599 838	
Kokku rahavood finantseerimisest	-4 271 584	-12 093 983	
Kokku rahavood	-223 076	108 876	
Raha ja selle ekvivalendid aruandeperioodi algul	223 076	114 199	
Raha ja selle ekvivalendid aruandeperioodi lõpul	0	223 076	

juhatuse liige



Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials TK
 Kuupäev/date 17.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

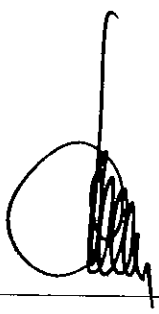
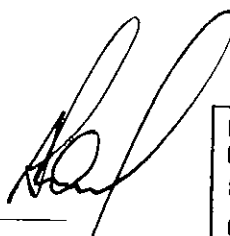
Omakapitali muutuste aruanne

kroonides

	Aktsia- kapital	Aažio	Reserv - kapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum/ kahjum	Aruande- perioodi kasum/ kahjum	Kokku
01.04.2002	92 361 300	1 397 003	0	2 446 259	3 489 498	99 694 060
Kasumi jaotamine	0	0	174 475	3 315 023	-3 489 498	0
2002/03 kahjum	0	0	0	0	- 47 797 239	- 47 797 239
31.03.2003	92 361 300	1 397 003	174 475	5 761 282	- 47 797 239	51 896 821
2003/04 kahjum					-24 204 436	-24 204 436
31.03.2004	92 361 300	1 397 003	174 475	-42 035 957	-24 204 436	27 692 385

Detailsem informatsioon aktsiakapitali kohta on kajastatud lisas 10.

juhatuse liige

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials TK
 Kuupäev/date 17.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja raamatupidamishinnangud

AS-i Kohtla-Järve Soojus 31.märtsil 2004 a. lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtuvalt Eesti Vabariigis kehtivast heast raamatupidamistavast, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IFRS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamiseseaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja selle ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse sularaha kassades, raha teel ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Ebatõenäolised nõuded, mida ei saa või pole majanduslikult otstarbekas tagasi nõuda, tunnistatakse lootusetuks ning kantakse bilansist maha.

Kontserniettevõtjad

Kontserniettevõtjatena on käsitletud Eesti Energia ASi emasettevõtte ja kõiki tema poolt kontrollitavaid äriühinguid.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise poole äriliste otsustele.

Aruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks kontserniettevõtjad, aktsionärina Kohtla-Järve Linnavalitsus, äriühingu nõukogu ja juhatuse liikmed ning töötajad.

Varud

Varud hinnatakse soetusmaksumuses või neto realiseerimismaksumuses, juhul kui viimane on varude soetamismaksumusest madalam. Allahindluse summa kantakse ärikuludesse.

Varude soetusmaksumus koosneb ostuhinnast, kulutustest transpordile ning muudest soetamisega vahetult seotud väljaminekutest.

Varude kuludesse kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

juhatuse liige _____



Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for the purpose of identification only	
Initialed/initials	TK
Kuupäev/date	17.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

Materiaalne põhivara

Materiaalsed põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivarana arvestatakse vara, mille kasutusiga on üle ühe aasta ja soetusmaksumus üle 10 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarset lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

hooned	10-33 aastat
rajatised	10-40 aastat
masinad ja seadmed	3-33 aastat
muu põhivara	3-10 aastat

Arvestades Euroopa Liidu Suurte põletusscadmete direktiivi, muudeti eelmisel majandusaastal hinnangut elektrijaamade põhivara järelejäänud eluiga suhtes. Ahtme elektrijaama varade jääkväärtus amortiseeritakse 2007. aasta lõpuks ja Kohtla-Järve elektrijaama varade jääkväärtus 2008. aasta lõpuks.

Kui varade kaetav väärtus on väiksem nende bilansilisest jääkväärtusest, hinnatakse see alla kaetavale väärtusele. Kaetav väärtus on kõrgem kahest järgnevast näitajast: varade neto müügihinnast ja kasutusväärtusest. Kui varade turuhinda pole võimalik määrata, loetakse nende kaetavaks väärtuseks kasutusväärtus, mis leitakse varade abil tulevikus genereeritavate hinnanguliste rahavoogude nüüdisväärtusena.

Aruandeperioodi lõpu seisuga leiti varade kaetav väärtus, selleks hinnati kriitiliselt üldise majanduskeskkonna ja turusituatsiooni halvenemist ja varadest saadavate tulude vähenemist. Viie järgmise majandusaasta prognoosi põhjal arvutati antud varadega seotud samade perioodide rahavood, mida kajastati nüüdisväärtuses. Põhivarade väärtuse testi tulemusena otsustati hinnata alla materiaalse põhivarade väärtust kokku 20 536 251 krooni võrra.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

Kapitali- ja kasutusrent

Kapitalirendina kajastatakse renditehingut juhul, kui renditud vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule, vastasel juhul loetakse rendilepingut kasutusrendiks.

Kapitalirendi tingimustel renditud vara on kajastatud materiaalse põhivarana ja seda amortiseeritakse vara hinnangulise kasuliku eluiga jooksul. Kapitalirendi kohustust vähendatakse põhiosa tagasimaksetega. Rendimakse finantskulu kajastatakse kasuaruandes intressikuluna.

Kasutusrendi maksed kajastatakse kasumiaruandes kuluna rendiperioodi jooksul võrdsetes osades.

Kohustused

Materiaalselt fikseeritavad teadaolevad kohustused on esitatud bilansis. Kasutamata puhkusetasude kohustus on bilansis arvele võetud viitvõlgade koosseisus.

Kohustused, mille tasumise tähtaeg saabub järgmisel majandusaastal, on kajastatud lühiajalistena. Kõik ülejäänud kohustused on kajastatud pikaajalistena.

juhatuse liige



Initialiseeritud ainult identitiseerimiseks
Initialed/initials TK
Kuupäev/date 17.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Eraldised

Eraldistena kajastatakse enne bilansipäeva toimunud sündmuste tagajärjel tekkinud kohustusi, mille realiseerumise aeg ja summa pole kindlad.

Moodustatud keskkonnakaitselised eraldised on ette nähtud pinnase reostuse likvideerimiseks ja tuhaväljade sulgemiseks. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse ja sõltumatute ekspertide hinnangutest. Töid on planeeritud alustada 2008 aastal.

Käesolevas aruandes on kajastatud samuti tööõnnetus- ja kutsehaiguseraldis, mis on ettevõtte kohustus endiste töötajate eluea lõpuni. Eraldise moodustamisel kasutati hinnangulise väljamaksete perioodi pikkust statistilise keskmise eluea alusel.

Pikaajalised eraldised on esitatud diskonteerituna nüüdisväärtuses intressimääraga 8%.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Põhi-ja kõrvaltegevused

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on aktsiaseltsi põhitegevuseks loetud soojus- ja elektrienergia tootmine, jaotus ja müük ning nendega seotud tegevused. Kõik muud tegevused on loetud kõrvaltegevuseks, mille tulemused on esitatud muude äritulude või -kuludena.

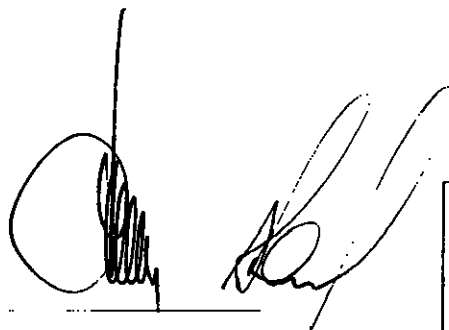
Tulude ja kulude arvestus

Tulude ja kulude arvestus toimub tekkepõhiselt lähtudes tulude ja kulude vastavuse printsiibist.

Bilansivälised kohustused

Olulisemad bilansivälised kohustused (pandid, kohtuasjad) on kajastatud aastaaruande lisades 11 ja 20.

juhatuse liige _____



Iniitsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for the purpose of identification only	
Iniitsiaalid/initials	TK
Kuupäev/date	17.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

Lisa 1. Nõuded ostjate vastu

	31.03.2004	31.03.2003
Ostjatele laekumata arved		
Nõuded soojuse eest	118 026 797	110 580 125
Nõuded elektri eest	488 897	195 446
Muud nõuded	97 138	752 324
Kokku ostjatele laekumata arved	118 612 832	111 527 895
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
Soojuse eest	-89 894 721	-77 681 127
Muud nõuded	-52 430	-112 076
Kokku ebatõenäoliselt laekuvad arved	-89 947 151	-77 793 203
Netonõuded ostjate vastu	28 665 681	33 734 692

Lisa 2. Varud

	31.03.2004	31.03.2003
Tooraine ja materjal		
Põlevkivi ja põlevkiviõli	2 624 980	1 445 595
Materjal	368 987	436 606
Kokku varud	2 993 967	1 882 202

Lisa 3. Materiaalne põhivara

	Hooned	Ehitised ja rajatised	Masinad ja seadmed	Inventar	Kokku
Soetusmaksumus					
Saldo 31.03.03	127 146 924	154 741 683	91 076 787	943 610	373 909 004
Soetused	0	6 707 631	3 414 894	117 262	10 239 787
Väljaminekud	1 159 000	2 384 331	2 098 354	88 838	5 730 523
s.h. likvideeritud	0	2 384 331	202 227	37 016	2 623 574
müük	1 159 000	0	1 896 127	51 822	3 106 949
Saldo 31.03.04	125 987 924	159 064 983	92 393 327	972 034	378 418 268
Akumuleeritud kulum					
Saldo 31.03.03	114 393 291	84 103 938	69 980 142	635 154	269 112 525
Arvestatud perioodi jooksul	2 492 423	7 442 369	5 367 015	117 496	15 419 303
Allahindlus	792 302	19 804 038	2 121	0	20 598 461
Kulumi väljaminekud	1 159 000	2 384 331	1 415 189	62 927	5 021 447
s.h. likvideeritud	0	2 384 331	202 227	37 016	2 623 574
müük	1 159 000	0	1 212 962	25 911	2 397 873
Saldo 31.03.04	116 519 016	108 966 014	73 934 089	689 723	300 108 842
Jääkmaksumus					
Saldo 31.03.03	12 753 633	70 637 745	21 096 645	308 456	104 796 479
Saldo 31.03.04	9 468 908	50 098 969	18 459 238	282 311	78 309 426

juhatuse liige

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials TK
 Kuupäev/date 17.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Aruandeaastal hinnati lähtudes varade kasutusväärtusest põhivarad alla 20 598 461 krooni võrra. Varade kasutusväärtuse hindamiseks kasutati sõltumatu eksperdi hinnangut, kus koostati järgneva viie aasta prognoos, mille alusel leiti antud varaga seotud tulevaste perioodide rahavood ning arvutati nende rahavoogude nüüdiseväärtus. Eelmisel aastal teostati põhivarade allahindlust 44 163 856 krooni ulatuses.

Lisa 4. Kapitalirent

AS Kohtla - Järve Soojus rendib kapitalirendi tingimustel arvuteid ja spetsiaaltehnikat AS-lt Hansa Liising Eesti ja Siemens Finantseeringute OÜ-lt.

	Sõidukid	Spets. tehnika	Arvutid	Kokku
Soetusmaksumus 31.03.03	524 746	1 303 030	121 610	1 949 386
Akumuleeritud kulum seisuga 31.03.04	524 746	658 191	55 400	1 238 337
s.h. aruandeperioodi kulum	13 119	107 414	33 781	154 314
Jääkmaksumus seisuga 31.03.04	0	644 839	66 210	711 049

2003/2004:

Rendile andja	Järgmiste perioodide masked		Intress %	Rendi lõpp- tähtaeg
	Kuni 1 aasta	1-5 aastat		
AS Hansa Liising Eesti	139 539	171 931	6 k EURIBOR+2,85	30.05.2006
Siemens Finantseeringute OÜ	27 008	9 320	12 k EURIBOR+3,1	01.08.2005
Kokku	166 547	181 251		

2002/2003:

Rendile andja	Järgmiste perioodide masked		Intress %	Rendi lõpp- tähtaeg
	Kuni 1 aasta	1-5 aastat		
AS Hansa Liising Eesti	121 246	291 610	6 k EURIBOR +2,85	30.05.2006
Siemens Finantseeringute OÜ	25 345	36 489	12 k EURIBOR+3,1	01.08.2005
AS Nordea Finance Estonia	17 398	0	8,7	30.05.2003
AS Hansa Liising Eesti	25 588	0	11,09	30.05.2003
Kokku	189 577	328 099		

Kapitalirendi lepingute alusvaluuta on Eesti kroon.

juhatuse liige

Iniialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for the purpose of identification only	
Iniialid/initials	TK
Kuupäev/date	17.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

Lisa 5. Kasutusrendi kulud

	01.04.2003- 31.03.2004	01.04.2002- 31.03.2003
Sõiduautod	528 291	343 108
Infotehnika	62 400	106 587
Bürooinventar	13 153	12 219
Kokku	603 844	461 914

Kasutusrendi kohustustest kuulub järgmisel perioodil tasumisele 583 308 krooni ja sellele järgneval perioodil 659 484 krooni. Kasutusrendilepingud on valdavalt lühiajalise etteatamistähtajaga katkestatavad.

Lisa 6. Lühiajalised laenud

Käesoleval majandusaastal tasuti Hansapangale lühiajaline laen summas 16 500 000 krooni. Majandusaasta lõpuga ei ole ettevõttel laenukohustusi krediitiasutuste ees.

Lisa 7. Võlad hankijatele

Võlad hankijatele	31.03.2004	31.03.2003
Kaupade ja teenuste eest	2 904 878	3 481 235
Põhivara eest	1 237 168	350 530
Kokku	4 142 046	3 831 765

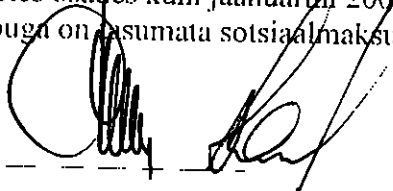
Lisa 8. Maksuvõlad

Maksuliik	31.03.2004	31.03.2003
Lühiajalised maksuvõlad		
Saastemaksud	2 281 903	2 438 981
Sotsiaalmaks	1 020 297	1 029 885
Üksikisiku tulumaks	596 894	651 514
Käibemaks	447 017	434 632
Ettevõtte tulumaks	22 924	28 865
Töötuskindlustusmaks	41 950	41 704
Kogumispension	30 005	19 973
Intressivõlad	635 846	994 071
Kokku lühiajalised maksuvõlad	5 076 836	5 639 625
Pikaajalised maksuvõlad		
Ajatatud intressivõlg	0	7 168 412
Kokku pikaajalised maksuvõlad	0	7 168 412
Kokku maksuvõlad	5 076 836	12 808 037

Võttes arvesse riigikohtu põhiseaduslikkuse järelvalve kolleegiumi otsust ja maksukorralduse seaduse muutmist korrigeeris Maksuamet kuni 30.06.2002 arvutatud intresse. Ümberarvestuse tulemusena moodustas sotsiaalmaksu intressivõlg 833 846 krooni, mille tasumine on ajatatud igakuuliselt võrdsetes osades kuni jaanuarini 2005.a.

Majandusaasta lõpuga on tasumata sotsiaalmaksu intressi jääk 635 846 krooni.

Juhatuse liige



Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials TK
 Kuupäev/date 17.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 9. Eraldised

	Algjäak 31.03.2003	Moodusta- mine ja ümber- hindamine	Kasu- tamine	Intressi- kulu	Lõppjäak 31.03.2004	
					Lühi- ajaline	Pika- ajaline
Keskkonnakaitse- line eraldis	3 851 079	6 274 270	0	308 086	0	10 433 435
Tööõnnetus-ja kutschaiguseraldis	0	441 716	5 184	0	46 671	389 861
Kokku	3 851 079	6 715 986	5 184	308 086	46 671	10 823 296

Käesoleval majandusaastal hinnati ümber eelmisel maajandusaastal moodustatud keskkonnavalitsused ja moodustati tervisekahjustuste hüvitamise eraldis.

Lisa 10. Aktsiakapital

AS-il Kohtla-Järve Soojus on 100 kroonise nimiväärtusega 923 613 aktsiat. Neist kuulub 547 063 aktsiat ehk 59,2% Eesti Energia AS-le ja 376 550 aktsiat ehk 40,8% Kohtla-Järve Linnavalitsusele. Aktsiate kuuluvus on registreeritud Väärtpaberite keskkontodepositooriumis. Maksimaalselt lubatud aktsiakapitali suurus põhikirja järgi on 340 miljonit krooni. Bilansipäevajärgset aktsiakapitali muutust selgiatakse lisas 22.

Lisa 11. Pandid

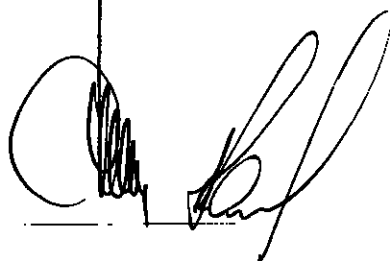
Seisuga 31.03.2004 on registreeritud järgmised pandid:

Pant	Pandipidaja	Tagatise maksumus
Kommertspant I järjekoh	Eesti Energia AS	20 000 000
Kommertspant II järjekoh	AS Hansapank	10 000 000
Kommertspant III järjekoh	Eesti Energia AS	55 000 000

Lisa 12. Tehingud seotud osapooltega

Nõuded kontserniettevõtjatele	31.03.2004	31.03.2003
Nõuded kaupade ja teenuste eest:		
Eesti Energia AS	2 027 979	1 617 826
AS Mäetehnika	235 117	244 120
AS Põlevkivi Raudtee	261 444	108 478
AS Eesti Põlevkivi	44 444	42 596
AS Elektriteenused	18 082	13 713
AS Energoremont	1 524	2 613
Kokku nõuded kontserniettevõtjatele	2 588 590	2 029 346

juhatuse liige



Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed/Initials TK
Kuupäev/date 17.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Võlad kontserniettevõtjatele	31.03.2004	31.03.2003
Eesti Energia AS arvelduskrediit	58 569 869	44 848 227
Eesti Energia AS pikaajalised laenud	0	1 300 000
Võlad kaupade ja teenuste eest:		
AS Eesti Põlevkivi	2 190 396	2 314 250
Eesti Energia AS	373 897	564 197
AS Narva Elektriijaamad	171 754	184 833
AS Energoremont	22 809	93 550
AS Televõrk	29 763	54 600
AS Eesti Põlevkivi Raudtee	1 198	0
Intressivõlad emattevõttele	356 350	330 382
Kokku võlad kontserniettevõtjatele	61 716 036	49 690 039

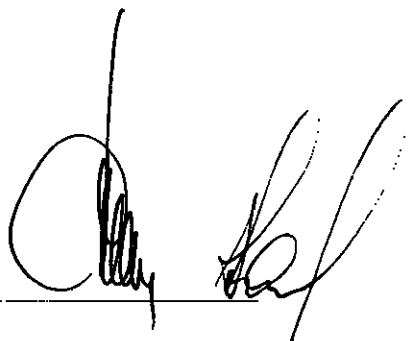
Arvelduskrediidi limit on 65 000 000 krooni.

Aruandeaastal tasuti emattevõttele pikajaline laen.

Müük kontserniettevõtjatele

Ettevõtja nimetus	Kauba või teenuse nimetus	01.04.2003-31.03.2004	01.04.2002-31.03.2003
	Elektrienergia		
Eesti Energia AS		15 689 170	22 657 249
Põlevkivi Kaevandamise AS		0	238 594
Põlevkivi Raudtee AS		230 359	118 670
	Soojusenergia		
Mäetehnika AS		1 272 925	1 397 755
Põlevkivi Raudtee AS		667 298	521 351
Eesti Energia AS		235 013	419 887
Eesti Põlevkivi AS		131 129	289 399
Elektriteenused AS		88 045	90 148
Põlevkivi Kaevandamise AS		0	30 261
	Muud kaubad ja teenused		
Eesti Energia AS		753 405	361 285
Energoremont AS		23 300	51 914
Televõrgu AS		19 200	19 200
Elektriteenused AS		0	7 119
Põlevkivi Raudtee AS		0	3 812
Kokku müük kontserniettevõtjatele		19 109 844	26 206 644

juhatuse liige



Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials TK
 Kuupäev/date 17.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Ost kontserniettevõtjatelt

Ettevõtja nimetus	Kauba või teenuse nimetus	01.04.2003-31.03.2004	01.04.2002-31.03.2003
Eesti Põlevkivi AS	Põlevkivi	33 447 253	36 727 514
Eesti Energia AS	Elektrienergia	998 271	1 212 806
Energoremont AS	Muud kaubad ja teenused	114 486	12 040 495
Narva Elektriijaamad AS		2 278 578	2 283 178
Eesti Energia AS		1 706 422	5 570 412
Televõrgu AS		292 227	364 299
Põlevkivi Raudtee AS		7 665	7 602
Elektriteenused AS		5 300	0
Iru Elektriijaam		1 800	0
Kokku ost kontserniettevõtjatelt		38 852 002	58 206 306

Tehingud Kohtla-Järve Linnavalitsusega

Nõuded	31.03.2004	31.03.2003
Soojusenergia eest	7 808 961	4 748 937

Müük	01.04.2003-31.03.2004	01.04.2002-31.03.2003
Soojusenergia	3 778 401	1 740 847

Käesoleval majandusaastal suunati nõuded linnale kuuluvate korterite rentnike vastu edasi munitsipaalkorterite omanikule Kohtla-Järve linnavalitsusele 2 837 615 krooni ulatuses.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Lisa 13. Realiseerimise netokäive

Toodang realiseeriti Eesti Vabariigis Ida-Virumaal ja jagunes tegevusalade lõikes järgmiselt:

Netokäive	01.04.2003-31.03.2004	01.04.2002-31.03.2003
Soojusenergia müük	117 779 273	137 033 406
s.h. kaugküte	114 172 796	130 964 418
kaugkütte arvete jaotusteenus	1 889 080	1 943 813
auru müük	3 570 427	4 123 074
kondensaadi müük	36 051	2 101
Elektrienergia müük	19 278 746	26 797 158
Kokku	137 058 019	163 830 564

juhatuse liige

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/Initials TK
 Kuupäev/date 17.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 14. Muud äritulud

Äritulu liik	01.04.2003- 31.03.2004	01.04.2002- 31.03.2003
Sotsiaalmaksu intresside tühistamine*	7 159 566	0
Muude teenuste müük	947 388	1 196 168
Saadud viivised, hüvitised	680 392	802 210
Kasum põhivara müügist	530 935	49 795
Kaupade müük	134 743	412 173
Kokku	9 453 023	2 460 346

*Käesoleval majandusaastal korrigeeris Maksuamet kuni 30.06.2002 arvutatud intresse. Ümberarvestuse tulemusena vähendati varem arvestatud intressi summas 7 159 566 krooni, mis kajastati aruandeperioodil muude ärituludena.

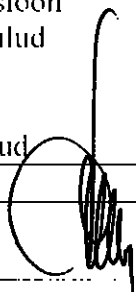
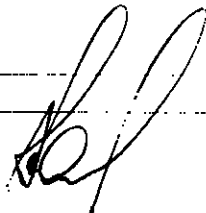
Lisa 15. Kaubad, toore, materjal ja teenused

Kululiik	01.04.2003- 31.03.2004	01.04.2002- 31.03.2003
Tehnoloogiline kütus	34 632 751	40 030 187
Ostetud remonditeenused	19 284 665	21 747 920
Materjalid ja töövahendid	3 095 576	4 210 352
Ostetud aur	2 786 532	2 719 500
Vesi	2 395 987	2 200 382
Põlevkivi mahalaadimise teenus	1 172 722	1 260 352
Ostetud elektrienergia	1 171 317	1 212 806
Kemikaalid	600 872	505 129
Kokku	65 140 424	73 886 628

Lisa 16. Mitmesugused tegevuskulud

Tegevuskulu liik	01.04.2003- 31.03.2004	01.04.2002- 31.03.2003
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	12 344 001	17 835 222
Saastetasud	5 287 167	5 833 608
Keskkonnakaitseliste eraldiste moodustamine	6 274 270	3 851 079
Valveteenused	2 071 272	2 557 925
Transpordikulud	2 065 675	1 922 334
Infotehnoloogia kulud	1 264 443	1 330 772
Registrite kulud, juriidiline teenindamine	1 338 915	243 108
Arengu- ja uuringukulud	998 241	1 112 870
Mitmesugused ostetud teenused	923 423	756 775
Heakorrad	645 928	754 546
Müügikulud	641 034	1 102 964
Telekommunikatsioon	575 776	636 940
Avalike suhete kulud	569 225	590 253
Bürookulud	480 456	548 031
Töötervishoid	476 259	475 662
Muud tegevuskulud	66 940	139 250
Kokku	36 023 025	39 691 339

Juhataja liige

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials TK
 Kuupäev/date 17.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Majandusaasta lõpul hinnati ümber varem moodustatud keskkonnakahjude likvideerimise eraldis ja lisati juurde 6 274 270 krooni.

Lisa 17. Tööjõukulud

Tööjõukulu liik	01.04.2003- 31.03.2004	01.04.2002- 31.03.2003
Põhitasud, lisatasud, preemiad, puhkusetasud	19 236 605	19 102 372
Töölepingu lõpetamise hüvitused	323 154	746 319
Toetused ja hüvitised töötajatele	43 879	23 130
Kokku tasud töötajatele	19 603 638	19 871 821
Sotsiaalmaks	6 628 592	6 684 255
Töötuskindlustusmaks	91 117	93 000
Tervisekahjustuse hüvitis	441 716	0
Erisoodustused	280 093	244 863
Tulumaks erisoodustustelt	135 593	99 557
Kokku arvestatud tööjõukulud	27 180 749	26 993 496

Töötajate arv		
Töötajate arv perioodi algul	251	269
Töötajate arv perioodi lõpul	245	251
Keskmine töötajate arv	237	262

Lisa 18. Muud ärikulud

	01.04.2003- 31.03.2004	01.04.2002- 31.03.2003
Muud ärikulud	669 235	20 112
Ettevõtlusega mitteseotud kulud	208 052	131 373
Riigilõivud, kohalikud maksud	153 879	234 858
Ettevõtte tulumaks	32 189	16 014
Kahjum materiaalse põhivara müügist	8 390	0
Võivised, hüvitised	156	10 543
Kokku	1 071 901	412 900

Lisa 19. Intressikulud

Intressikulu liik	01.04.2003- 31.03.2004	01.04.2002- 31.03.2003
Enamettevõttele arvelduskrediidilt	3 840 763	4 232 827
Lühiajalistelt pangalaenuidelt	1 027 906	1 079 925
Pikaajalistelt eraldi	308 086	592 105
Enamettevõttele pikaajaliselt laenult	49 641	244 462
Kapitalirendilt	21 970	45 159
Kokku intressikulud	5 248 366	6 194 478

juhatuse liige

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials TK
 Kuupäev/date 12.05.2004
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 20. Pooleliolevad ja potentsiaalsed kohtuasjad

AS Eesti Maapank (pankrotis) hagi

Nõue 263 110 krooni tuleneb AS Eesti Maapanga (pankrotis) ja Konstantin Gekkeli vahel 1995.a. sõlmitud laenulepingust ning Kohtla-Järve Elektriijaama direktori poolt 1995.a. nimetatud laenulepingu tagamiseks väljastatud garantiikirjast.

AS-i Kohtla-Järve Soojus seisukoht on, et Kohtla-Järve Elektriijaama direktoril puudusid volitused tagatiste andmiseks.

Ida-Viru Maakohus on määranud eelistungi 26.05.2004.a.

Jelena Vantsikova hagi

Jelena Vantsikova hagi materiaalse ja moraalse kahju 500 400 krooni väljamõistmiseks, kuna tema elamu aadressil Lehola 6 kütte väljalülitamisega tekitati temale kahju.

AS-i Kohtla-Järve Soojus seisukoht on, et soojusvarustus katkestati õiguspäraselt soojusvõrguga liitumise korras sätestatud alusel.

Eelistungi aeg on määramata

Kõikide kohtuasjadega kaasnevate kohustuste realiseerumine on AS-i Kohtla-Järve Soojuse juhatus hinnangul ebatõenäoline, mistõttu ei ole neid bilansis kajastatud.

Lisa 21. Ettevõtte likviidsus

Seisuga 31.03.04 ületavad ettevõtte lühiajalised kohustused käibevarasid 39 979 tuh. krooni võrra. Samas on see vahe 1 573 tuh. krooni võrra väiksem kui eelmisel ja 9 444 tuh. krooni võrra väiksem kui eelneval majandusaastal.

Kõikidest lühiajalistest kohustustest 61 716 tuh krooni moodustavad võlad ematettevõtjale ja teistele kontserniettevõtjatele.

Juhatus leiab, et koostöös ematettevõttega on ettevõtte likviidsus aasta-aastalt paranenud ja AS Kohtla-Järve Soojus on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.

Lisa 22. Bilansipäevajärgsed sündmused

Aktiakapitali vähendamine

AS Kohtla-Järve Soojus aktsionärid otsustasid 06. aprillil 2004.a. toimunud üldkoosolekul vähendada aktsiate nimiväärtuse vähendamise teel aktsiaseltsi aktiakapitali 46 180 650 krooni võrra ja katta vabanenud kapitaliga aktsiaseltsi 2002/2003 majandusaasta kahjum.

Aktiakapital on pärast aktiakapitali vähendamist 46 180 650 krooni. Aktsiate nimiväärtus on pärast nimiväärtuse vähendamist 50 krooni.

Äriregister registreeris aktiakapitali vähendamist 28. aprillil 2004.a.

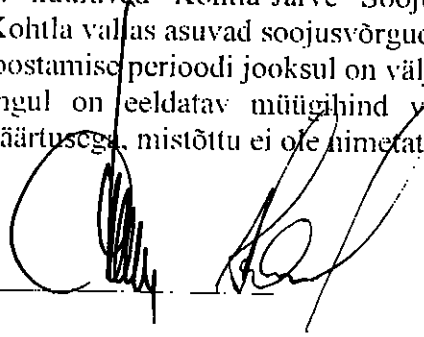
Kohtla-Järve Järve linnaosa soojamajanduse äri müük

Kohtla-Järve Soojuse nõukogu otsustas 20. aprillil 2004.a. toimunud koosolekul müüa avalikul enampakkumisel uuele operaatorile Kohtla-Järve Järve linnaosa soojamajanduse äri, mille koosseisu kuuluvad Kohtla-Järve Soojuselektriijaam ja Kohtla-Järve linna Järve linnaosas ning Kohtla vallas asuvad soojusvõrgud.

Aastaaruande koostamise perioodi jooksul on välja kuulutatud Järve äri võõrandamine.

Juhatus hinnangul on eeldatav müügihind võrdne Kohtla-Järve Järve linnaosa varade bilansilise jääkväärtusega, mistõttu ei ole nimetatud varasid täiendavalt alla hinnatud.

juhatuse liige _____



Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks	
Initialed for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	TL
Kuupäev/date	17.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

AS PricewaterhouseCoopers

Pärnu mnt. 15

10141 Tallinn

www.pwc.ee

www.pwc.ee

Telefon 6 141 800

Faks 6 141 900

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS Kohtla-Järve Soojus aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Kohtla-Järve Soojus (ettevõtte) 31. märtsil 2004 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 12-27 ja mille eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. märts 2004 ja siis lõppenud majandusaasta tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tegemata märkust meie arvamuse osas, tahame juhtida tähelepanu raamatupidamise aastaaruande lisale 21. Ettevõtte tegutseb kahjumiga ning tema lühiajalised kohustused ületavad oluliselt käibevara, mistõttu eksisteerib kahtlus, kas ettevõtte on võimeline jätkuvalt toimima. Ettevõtte tegevuse jätkuvus sõltub emettevõtjapoolse finantseerimise jätkumisest.



Urmas Kaarlep
AS PricewaterhouseCoopers



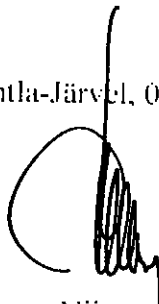
Ago Vilu
Vannutatud audiitor

17. mai 2004

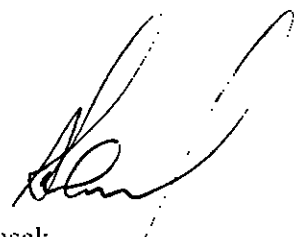
Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad 2003/2004 majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 01.04.2003 - 31.03.2004 majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja audiitori järeldusotsusest.

Kohtla-Järvel, 05. mai, 2004.a.



Toomas Niinemäe
Juhatuse esimees



Ivo Kasak
Juhatuse liige

Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande läbi vaadanud ning aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Kohtla-Järvel, 21. juuni 2004.a.

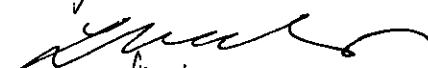
Nõukogu esimees:

Sandor Liive



Nõukogu liikmed:

Lembit Vali



Aksel Ers



Igor Kond



Vladimir Maslov



Jüri Reiska



Vladimir Sarantsev



2003/2004 majandusaasta aruande kinnitas AS Kohtla-Järve Soojus aktsionäride üldkoosolek "30" 29. 2004.a.

juhatuse liige _____

AS KOHTLA- JÄRVE SOOJUS ÜLDKOOSOLEKU PROTOKOLL

Aktsiaseltsi

Ärinimi: AS Kohtla- Järve Soojus

Reg. kood: 10160791, Lääne- Viru Maakohtu registriosakond

Asukoht: Elektri tn. 3, 30199 Kohtla- Järve, Eesti Vabariik

Koosoleku toimumise

Aeg: 30. september 2004 a., algus kell 15.00, lõpp kell 15.30

Koht: Keskallee 19, Kohtla-Järve, Kohtla-Järve Linnavalitsus.

Kõigile aktsionäridele on teatatud koosoleku toimumise aeg, koht ja päevakord.

§ 1

Koosoleku avamine

Sandor Liive avas koosoleku. Tõdeti, et koosoleku kokkukutsumine on kooskõlas seadusega ning koosolek on otsustusvõimeline, kuna koosolekul on esindatud kõik aktsionärid.

Koosolekul osalevate aktsionäride esindajate nimekiri lisatakse protokollile - Lisa nr.1.

Otsustati: koosolek on otsustusvõimeline.

Hääletuse tulemused: poolt 923613 häält, vastu 0 häält.

§ 2

Koosoleku juhataja ja protokollija valimine

Tehti ettepanek valida koosoleku juhatajaks Eesti Energia AS-i esindaja Sandor Liive ja protokollijaks AS-i Eesti Energia jurist Robert Sprengk.

Hääletuse tulemus: poolt 923 613 häält, vastu 0 häält.

§ 3

Päevakorra heakskiitmine

Koosolekule oli esitatud päevakorraks:

1. 2003/2004 majandusaasta aruande kinnitamine ja kahjumi katmise kinnitamine.
2. AS Kohtla-Järve Soojus aadressi muutmine.

Otsustati: kinnitada ülaltoodud päevakord.

Hääletuse tulemus: poolt 923 613 häält, vastu 0 häält.



§ 4

Päevakorrapunkt 1.

Juhatus on esitanud nõukogu poolt heaks kiidetud 2003/2004 majandusaasta aruande üldkoosolekule kinnitamiseks. Majandusaasta kahjum oli 24 204 436 krooni. Tehti ettepanek katta 2003/2004 majandusaasta kahjum 24 204 436 aktsiakapitali vähendamisel tekkinud vaba kapitali (kantud reservkapitali) 5 716 171 krooni ja tulevaste perioodide tulude arvelt.

Otsustati:

1. Kinnitada aktsiaseltsi Kohtla-Järve Soojus 2003/2004 majandusaasta aruanne.
2. Katta aktsiaseltsi Kohtla-Järve Soojus 2003/2004 majandusaasta kahjum summas 24 204 436 krooni aktsiakapitali vähendamisel tekkinud reservkapitali 5 716 171 krooni arvelt ja tulevaste perioodide tulude arvelt.

Hääletuse tulemus: poolt 923613 häält, vastu 0 häält.

§ 5

Päevakorrapunkt 2.

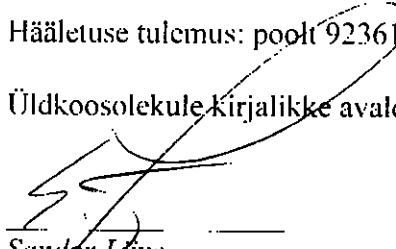
Juhatus on esitanud taotluse aktsiaseltsi aadressi muutmiseks. Aktsiaseltsi aadressik on Elektri tn 3, Kohtla-Järve, mis on ka Kohtla-Järve Elektri jaama aadress. Seoses Kohtla-Järve Elektri jaama müümisega on renoveeritud bürooruumid Ahtme Elektri jaamas ning vajalik on muuta aktsiaseltsi aadressi. Juhatus tegi ettepaneku muuta aktsiaseltsi uueks aadressiks Ahtme Elektri jaama aadress Ritsika tn 1, Kohtla-Järve 31027.

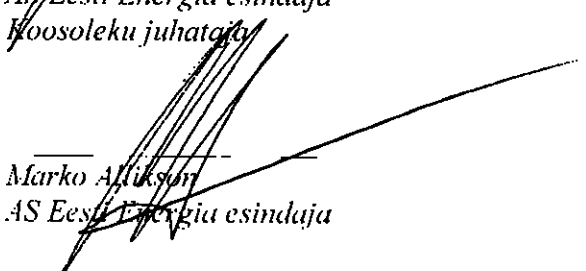
Otsustati:

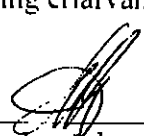
1. Muuta AS Kohtla-Järve Soojus aadress ja kinnitada uueks aadressiks Ritsika tn 1, Kohtla-Järve 31027.

Hääletuse tulemus: poolt 923613 häält, vastu 0 häält.

Üldkoosolekule kirjalikke avaldusi, ettepanekuid ei esitatud ning eriarvamusi ei olnud.


Sander Liive
AS Eesti Energia esindaja
koosoleku juhataja


Marko Alliksaar
AS Eesti Energia esindaja


Ljudmilla Jantsenko
Kohtla-Järve linna esindaja


Robert Sprengk
koosoleku protokollija

Lisa: 1. koosolekul osalenud aktsionäride nimekiri.

**AS-i Kohtla-Järve Soojus aktsiakapital ja aktsionäride nimekiri 2003/2004
majandusaasta aruande kinnitamise seisuga (30.09.2004.a.)**

1. AS Kohtla-Järve Soojus aktsiakapital on 46 180 650 krooni, mis on jagatud 923 613 aktsiaks nominaalväärtusega 50 krooni.
2. AS Kohtla-Järve Soojus aktsionärid on:

Aktsiaselts Eesti Energia, registrikood 10421629, Laki 24, 12915 Tallinn
Omab: 547063 aktsiat (59,2 %).

Kohtla-Järve linn, registrikood 75001017, Keskallee 19, 30199 Kohtla-Järve
Omab: 376550 aktsiat (40,8 %).

Ivo Kasak
juhatuse liige



AS-i Kohtla-Järve Soojus aktsionäride
üldkoosoleku 30.09.2004 a. protokoll lisa nr. 1.

AS-i Kohtla-Järve Soojus aktsionäride
üldkoosolekul osalevate aktsionäride

NIMEKIRI

1. AS Eesti Energia

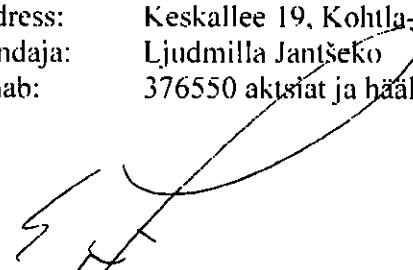
Reg. kood 10421629, Eesti Vabariigi seaduse järgi juriidiline isik

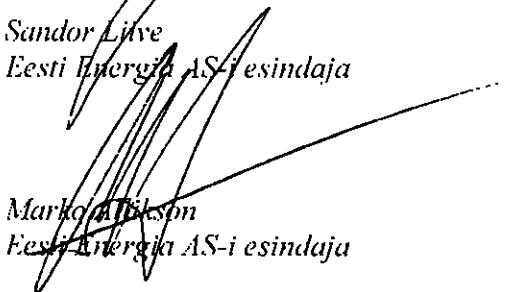
Aadress: Laki 24, Tallinn 12915
Esindaja: Sandor Liive ja Marko Allikson
Omab: 547063 aktsiat ja häält.

2. Kohtla-Järve linn

Reg. kood 75001017, Eesti Vabariigi seaduse järgi juriidiline isik

Aadress: Keskallee 19, Kohtla-Järve 30395
Esindaja: Ljudmilla Jantšeko
Omab: 376550 aktsiat ja häält.


Sandor Liive
Eesti Energia AS-i esindaja


Marko Allikson
Eesti Energia AS-i esindaja


Ljudmilla Jantšeko
Kohtla-Järve linna esindaja

KOOSOLEKU PROTOKOLL LISA
R. SPRENGER